

ՄԵԶԻՄԱԲԱՐ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Pera 65

ԱՒՊԱՐ

مجموعه اخبار
بك اوغلي تقسيم جادوسي 75

Ղազէթաւեա միւթէալիք խոստումաթ իշխն 8. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաւաթ սլուռաւ — Խոտարէխանէմիւզ Պէյոզլունտա ճաւատէի քէպիրտէ 65

ԱՍԻՍԻՆԵ 8 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱՆՍՈՒՍԷ

Միւթէպէրան մէջիւսին ինչքիւ վէ ին-
թիմալրինէ մուշթազամէն պաշտանաճաղը
զէմանը եազլաշարքճա, պու մէջիւստէ ճէրէ-
եան իտէճէք միւթաքէրաթըն վէ վէրիւնէք
գարաւարըն պազլարըն՝ շիմտիտէն էֆքեարը
ուսուսիւնի իշլալէ վէսիւլ օլուեթ: Պուս-
լարտան պիւրի վէ պաշլըճաւը՝ Կ—Բաթրիգ
վէքեալէթիւնին միւնհէլլ օլան մազամընա պիւր
միւնաւիպ րուհանինին ինթիխապը քէյֆիւնէ-
թի տիւր իշլալ ինթիխապ խոստումըն Կ—
Բաթրիգլըքէ վէ ճէմաւթըմըքճա էնէմիւ-
նէթի ազիմէսի տէրքեար օլուեղը, վէ շու սը-
րաւա ինչքիւսթըյա ուզրաշլըն Միւթէպէ-
րան մէջիւսինին էն մուհիմ վէ իւք իշլըրին-
տէն պիւրի տէ պու օլուեղը ճիւնէթի, էֆ-
քեարը ուսուսիւնէնին պու մէսէլէնէ լաւըք
պուլունտուղը մէրթէպէտէ սարֆը զիւնի վէ
տիւքաթ իշլէմէսի ճաւիք տիւր: Պու սէպէպ-
լէ պուստան ազալմ իշլալ մէսէլէ հազգըն-
աւա պահա իթտիկիմիւզ կիպի, պու քէրիւ տա-
լի իֆաւաթը սապըքամըք թէնէյիտէն
պապը սէօզ սէօյլէմէք իսթէրիք էվէլլ էմիւ-
տէ պու ինթիխապտա Միւթէպէրան մէջիւ-
սինին հազգըն՝ Նիզամնամէի միւլիտէ միւնսը-
րանէն շու եօլտա գայա իտիլմիւ տիւր:

Մէջիւսի Բուհանի իւլէ Մէջիւսի Ուսուսի
Կ—Բաթրիգ թարաֆընտան վուգու պուլան
տալէթ իւզլըրինէ պիւրիւքալէ թէնէմիւ իտէ-
րէք, Կաթիղիկոսուգ Քիւրսիս խըզմէթինտէ
պուլունտան րուհանտան իւզ գաթ ինթիխապ
իւլէ, իսիմէրինի հալի Կաթիղիկոսա պիւր գը-
թա քուսուլա թաքաթիմ իտէրէթի Կաթիղիկոս
տալի իշլալ քուսուլաւա իսիմէրի կէօթէ-
րիւլէն զէվաթտան պիւրիւն Սինօք հէյնէթի
էքսէրիւնէթի արասըյա ինթիխապ, վէ Կա-
թիղիկոսուգ սէլահիւնէթի լաթիլաւընճա
Բիւզօքօլուգ կոնգալընը իթա վէ թաքաթիս
իւլէր:

Նիզամնամէնին պու մտտէսիլլէ, Միւթէ-
պէրան Մէջիւսի, քի էհալիւնին գուրալարը
էքսէրիւնէթի իւլէ ինթիխապ օլունտուլ պիւր հէյ-
նէթիւր էսմիէ տիւր, վէ ուսուս ճէմաւթըմըք
վէքիւլ սըֆաթըն թաշլմաքտա տըր, իշլէ
Օ Մէջիւս, մէքքիւր ինթիխապտա պու հազ-
գընը ինթիւնէ իպթիտար իթտիկիւնտէ, ճէ-
մաւթըն գուրալարըյա գազաւմըլ օլուեղը
էմիւլիւնէթի էլպէթիւլէ թէմալիլէ մուվաֆըք
սուրէթտէ հարէքէթի մէհպուր տուր էն զի-
եաւտէ Կ—Բաթրիգ վէքիւլիւնին ինթիխապը
մտտէսիւնտէ, ճէմաւթ, քէնտի վէքիւլէրի-
նին, հալի օլուեղարը սըֆաթըն էն սու-

րէթիւ մէվալի ֆիւլէ գօեաճալարընը թէն-
րիւպէ իտէճէք տիւր: Չաթէն մէսէլէ՝ Նազարը
պիւզայտի իւլէ կէօրիւլէք, վէ իքիւնի իւ-
շլանիւ տէրէճէտէ էնէմիւլիւնէթի հալի մա-
տէլլտէն աւտ օլունտաւա, վէ պիւնտէն ա-
լէյն էն օլուրա օլունտ կիպի ֆարգ իտիլ-
նէք խոստումարտան տէյիլ տիւր: Ճէմաւթ
Նիզամնամէսիւնտէ Կ—Բաթրիգ վէքիւլի մէմու-
րիւնէթի պիւր տէրէճէ իշլալ վէ թէֆաթի իտիլ-
միւ տիւր: Ֆաքաթ պու պապտէքի մտտէի
Նիզամիւնտէ, Կաթիղիկոս—Բաթրիգլըք Քիւր-
սիս միւնհալլ օլունտա, էնին Կաթիղիկոս-
Բաթրիգ ինթիխապընա տէկին վէքիւլին, Գա-
մազալըք մէմուրիւնէթիւնին պիւնտալըն իշլա-
լալէնէ կիւ եազլըմըլ տըր քի, եալընըք պու, վէ
կէրի Նիզամնամէտէ գաթի պիւր շէյ տէնիլ-
մէմիւ իսէ տէ, լաքին էօյլէ պիւր սըրաւա վէ-
քիւլին՝ Կ—Բաթրիգ ինթիխապ օլունտաւա
պիւնտէք ինթիխապ պուլունտուղը տա ին-
քեար օլունտաւաւաւա Նազարը ալիգաթա
ալընտըք թաքաթիւրտէ, Կ—Բաթրիգ վէքե-
լէթի սըֆաթընէն էն՝ գաւաթ էնէմ, էն՝
գաւաթ ճիւտի պիւր մէմուրիւնէթ օլունտա,
քէնտի քէնտիւնէն աւալըլալիւր: Կ—Բաթ-
րիգ վէքիւլիւնին աւտ զէմանտարտաքի վալի-
ֆիւլէրի տէ, քէմալէթ, Նէզաքէթ, թէնէրիւ-
պէքեարըք վէ Բաթրիգլըք իւլէ ճէմա-
թըն խալը ու մէնաֆիւնի թաքաթի իտէր, վէ
իքի թարաֆըն միւնտալաթը հասէնէսինի
կիւզէլէ մուհաֆաթ իթմէկի պիւր, վէհա-
սըլ Բաթրիգլըք մազալըյա ճէմաւթա շէ-
րէֆ կէթիւրի էվաթը մախաւալէի հալի օ-
լունտաւա անճաք ինթա իտիլէպիւլէք վա-
զիֆէլլտէն օլուպ, իշլէ Միւթէպէրան Մէջ-
իւսինին հիւնի ինթիխապտա տրաւաճաղը խա-
սէլէր պուլունտա տըր:

Շիմտի, պիւզալէ, Կ—Բաթրիգ վէքեալէթի-
նին սըֆաթ ու մէմուրիւնէթի՝ օլունտաւա քար-
լաք օլունտաւաւա, պէնէրիւնէթ իգթիգաւըն-
ճա, էկէրի պու սըֆաթ ու մէմուրիւնէթի
թէմէնի իտէնէր պուլունտա իսէ, թայիւպ
իտիլէմէք, ֆաքաթ պուլունտաւա վէ պու-
լարըն խտրիւնտէ պուլունտաւաւա էն էյ-
նէքիւնի, վէ էն էնսէպիւնի արամաք, պու-
մաք, վէ անը ինթիխապ իշլէմէք տէ, Միւթէ-
պէրան Մէջիւսինէն աւտ տիւր: Համտ օլունտ,
կէրէք Նէֆաթ Տէրիւտաւալէթ տէ մէվճուտ րէ-
հապիւն, վէ կէրէք թաշլալարտա ինթա
խըմէթ իտէն մէրիաւալար վէ սալի րէհա-
պիւն միւնտաւա, տէվէթ ու միւլէթիւն թէ-
վէնէհալընը պիւնտալըն գազաւմըլ, պու-
րաւա վէ թաշլալարտա իշլալ իթտիքէրի
խըզմէթիւլէ թաքաթի իտիլմիւ, վէ ֆալիլէթ-
լէրի, թէնէրիւպէքեարըք վէ սալի էվ-
աւաթը մախաւալէիւլէ թաւըմըլ էօյլէ րու-

հանի գաթլար վար տըր քի, Մէջիւս, Սի-
նօք հէյնէթիւնէ թաքաթ իտիլմէք իւզրէ
պուլունտա իշլանտէ իւզ քիւլի պուլապիւր, վէ
Սինօք տալի միւլէթիւն էն զիւնտէ էմիւլիւնէթ
վէ րազպէթիւնի իսթիհաւ իթմիւ օլան պու
իւզ րէհապիւնտէն պիւրիւնի էքսէրիւնէթի արա
իւլէ ինթիխապ իթմէքլէ, հէմիւ—Բաթրիգլըքէ,
հէմ տէ ճէմաւթըմըք պիւր հիւնի խըմէթ
իթմիւ օլունտ:

ՄԱՍԻՆԵՄ

ԲՕՐԹՈՒԴԱԼ ՄԻՔԱՅԷԼ ԲԱՇԱՆԸՆ
Վ Ե Ֆ Ա Թ Ը

Բէնշէնպիւհ կիւնէսի պիւրիւն Օրթաքէյ
էհալիսի վէ ֆէրտաւա սապահ խապէրի է-
լէմպալըն իշլանտէ Պէյոզլու վէ մահալը սալ-
րէ միւլէթիւնէ քիւրտը, վազը օլան զայալը
ազիւտէն աւալըն միւթէպէսիւր օլունտաւա
տըր: Մէքքիւր խապէրի էլէմպալս՝ Բօրթու-
գալ Միքայէլ բաշանըն վուգուի վէֆաթընտ
տալի օլուպ, միւլարիլէյին զայալը էպէտի-
սիլլէ, Չաթը շէվէթէթ մէսալ էֆէնտիմիւզ հազ-
րէթլէրի՝ պէնտէկեանտ տաւըքաթ Շահանէ-
լէրիւնտէն պիւր գաթ, տէվէթ՝ պիւնտէք պիւր
մէմուր, վէ ուսուս էրմէնի միւլէթի, խո-
սուսա միւթէվէֆանըն մէնտալու պուլունտ-
աւալըն էրմէնի—գաթիւնէ ճէմաւթը՝ պիւր ա-
գալի միւնտէրէմիւմաթը զայալ իթմիւլէր տիւր:
Բօրթուգալ Միքայէլ բաշանը, սօն կիւնէրէ
տէկին գալի իւլ պիւնտէ, մազամըլ տիւրիւնտէ
հէր տալիմ մէվճուտ, աւալալաւ վէ միւնտ-
սէպէթ իթտիկի զէվաթ իւլէ խօշ վէ հիւնի
իւլէթի իւզրէ կէօրէնէթ՝ քէնտիսինին տա-
հա Նիշէ սէնէլէր Մէթպուի մուսալաւաւա ազ-
գաւընա վէ միւք ու միւլէթիւնէ խաաթիմ, վէ
պալիսի շէրէֆ ու իֆթիսաւ օլմաք իւզրէ
մուսամէթ օլունտալընա շիւպէն պիւլէ իթմէ-
մէքալէր իքէն, թէնտիւլ օլունտա քի, չօգ-
լարա մէհհուլ օլան պիւր խաաթալըք, միւ-
լարիլէյին վիճուալիւնէ պիւր իլլէթի միւնտ-
քէնի հազգէրէն մազամընտա չօգտան պէ-
րու արըք օլմուլ օլմաւըյա, գաւն իտէրսին
քի իգալալին սօն մէրթէպէ էլթաֆընա Նա-
յիլ օլմուլ օլմաւընա թալի Նաալը հասէտ
իտէրէք, ազգալէթքեար օ մուհիւք իլլէթ,
միւլարիլէյին ֆէվթիւնէ սէպէպ օլմուլ տըր:

Բօրթուգալ Միքայէլ բաշանը միւլաւալըն
գըլան պու խաաթալըք շէքէր իլլէթի օլուպ,
սօն վազըթլարտա աւալընտա հասըլ օլան
պիւր եարէ՝ իշլալ իլլէթին Նէթիւնէսի օլմալ-
լէ, կէրի թէտալիսինէ թըպալաճա ֆէվգէ-
լտտէ սալ իտիլմիւ, վէ պու ուզուրա ֆիւնու-
նը թըպալիւն վէ ճէրրահիւնէն հէր կէօնա
թէտապիւր ու վէսաթի տիւրիլ իտիլմէթի իսէ

տէ, հաւե՞ք քի հիշ պիտ չէ՞՝ պաթը սի-
հաւընըն հիւքմիւտեթ թէ զայն իրենէ քա-
ղը քեարկիր թէ քսիր օլաւաւարազ, ազը-
պէթ իւլէմը Բօրթուգալ Միքայէլ բաշա
հազրէթլէրի, պիւճիւմէ վէզարիքի բուհա-
նիսէսիի իյֆա խտէրէք, բէնչէնպիւհ կիճէ-
սի Օրթաքէօյտէ վազը գօնազարընտա թէս
լիմի բուհ իյլէմի տիր, վէ զվճէի միւհթէ-
րէմէսիյլէ սէվկիւլիւ էվլաւ վէ քեաֆիթլի
ազրապասընը տէրեայը հիւքն ու մաթէմէ
կիրիթթար իթմիւ տիր:

Միւթէվէֆա՝ 1837 սէնէսինտէ Օրթա-
քէօյտէ, միւթէվէր պիր էրմէնի-գաթօլիք
ֆաթիլեաքընտան աօղուպ, բէտէրի պուլու-
նան Ջարպիւտէի տմիրէ պաշ մէմուրարըն-
տան Բօրթուգալեան Յովսէփ աղա՝ պուրա-
տա, մախուսըն, թալիմի իպթիտաիյնի
թահսիլ իթտիրտիքտէն սօնրա, վէնէտիկ-
տէ Միթարեան թարիքաթընը Մուրատ-
Ռաֆայէլեան մէթլէպիւնէ կէօնտէրմիւ, վէ
օրատա միւշարիլէյն, զէքեա վէ տիրաեթ-
թիլլէն էն միւսթաիտ շախիրտանտէն օլուպ,
իքմալը իւլուժ իլէ Տէրիստատէթէ կէլտի-
կիւնտէ, միւթէրմիւլիք մէմուրիյնէթիլլէ Պա-
պը Ալիեթ տէվամ իթմիւ, վէ իւք տէֆա
սատըր էսպազ միւթէվէֆա Ալի բաշա մա-
եթլիլլէ կիրիտէ կիտիպ, ավաթիւնտէ, էն-
լիեթթ ու տիրաեթիւնի թաքտիր օլուն-
մաղըլ, Գալաթա կէօմրիւկիւ նէզարէթի-
նէ, վէ պիր ազ սօնրա տաճալ րէսմինէ,
վէ զապէթալարըն բուլրէսմինէ տաիր թան-
զիմ իյլէտիկի լաիհալար գապուլ օլունուպ,
բուլ տաիրէօնիւնէ մէմուր, վէ պատէհու ձէ-
միյնէթի Բուսուսմինէ րիեաեթիւնէ նազը
օլունուպ, օրաճա պիր թազըմ իսլահաթ,
վէ տէվէթին իսրաճաթ ու իտիսալաթընա
տաիր պազըր ըսթաթիսթիք մալիւմաթը
թանգիմ իթտիկի կիտի, պիր միւստիթ տէ
Մալիեթ նէզարէթի միւսթէշարլըզընտա պու-
լունուպ տուր:

Միքայէլ բաշա՝ պօշ տուրմաեան վէ ազը
ու մալիւմաթընտան միւլքիւ միւսթէվիտ
գըլան էրպապը զայրէթտէն օլմասըլա,
պիր տրա Մէթլէպի Միւլքիւտէ ֆէննի
սէրվէթ ալթիւնէ մէմուր օլուպ, շախիրտան՝
քէնտիսիւտէն ֆէվզէլատէ իսթիֆատէ իթ-
միւ, վէ պու կիւնէ տէկիւն իսմինի՝ քէմալը
հիւրմէթ վէ րիաեթլիւ եատ իթմէքտէ
պուլունուպ տուր:

Միւշարիլէյն՝ Մալիեթ միւսթէշարլըզըն-
տան սօնրա, Ջիրաթ պանգասը թէշիւ-
թըլա մէզըուլ օլուպ, պու կիւնէր կիւն
միւլք ու միւլթէ բէք չօք ֆայտէսի կէօ-
րիւլէն մէզքիւր պանգանըն միւտիրիեթիւ-
նի իյֆա իթմիւ, վէ Յալոր բաշանըն վու-
զուի վէֆաթըլա, Բօրթուգալ Միքայէլ
բաշա, հէնուգ րիւթպէի պալէատա իքէն,
Խազիսէի խասսաի Ծահանէ նէզարէթի էօհ-
տէսիւնէ թէվճիւհ, վէ պու միւնասիպէթլէ տէ
րիւթպէի վէզարէթլէ թալիթի պուլորու-
մու տուր:

Միւշարիլէյն, իշպու մուհիմ խըտմէթ
վէ մէմուրիւթիւնի ալիսահը ալի վէճէ իւզ-
րէ իհրա իտիպ, օրաճա տա իգթիտար վէ
էնլիեթիւնի իպրազ իլէ, իլթիֆաթը սէնի-
եթէ, նիշան վէ միաւալալարա նալի օլ-
մու տուր:

Բօրթուգալ բաշա՝ սատէ էօմրիւ սէվէր,

ալիմ, լիսանը մատըրգաւալա թիւրքմէտէն
պաշա, պիր գաշ էճնէպի լիսանլարընա
վազըթ, վէ ֆէննի սէրվէթ կիպի պազը իւ-
լուժ ու ֆիւնուր մուհիմէնէ աշնա պիր
գաթ օլուպ, մէմուրիւթլէրիւնի պօշ վա-
զըթլարընտա քիթապէթլէ իշիլգալ իթմիւ,
վէ էլ եազըր օլարազ պազը մուհիմ վէ
միւթիա էսէրլէր տէ պրադմը տուր:

Միւշարիլէյն, կէճնէ էվլէնմիւ օլմասը-
նա մէպիւն հէնուգ քիւշիւք շաղտա պիր էր-
քէք իլէ 4 զըզտան միւրէքքէպ օլարազ 4
նէֆէր էվլատա մալիք օլուպ, պուլուրա
ճիտա թալիմ ու թէրպիւնէ վէրմիւ տիր:

Բաշա Միւթէվէֆա միւթէվէսիւթ վէ զա-
րիպէտէն օլարազ, Բօրթուգալ Միքայէլ
բաշա իսմի կիւնիւնտէն իքի կիւն էվլէ վէ-
ֆաթ իթմիւ, վէ 4 սէնէ ագտէմ վէզարէթ
Մէնլուրընը օգուստուգու կիւն տէֆնի
մուգարէր պուլունուպ տուր:

Միւշարիլէյն՝ ալթուն վէ կիւմիւ իմ-
թիւազ վէ Լիւազաթ միւտալալարըլա կի-
րիտ միւտալալարըն, մուրասա Օսմանի, վէ
Մէճիւթի վէ էճնէպի տէվէթլէրիւնտէն բէք
չօք նիշանլարը հաիգ պուլունուպ տուր:

Միւթէվէֆա՝ միւշարիլէյնի իշպու գա-
պը ազիմինտէն տալաքը գէվճէի միւսթէրէ-
մէսի Տիկին Գարօլինէ վէ մախուսը վէ բէ-
րիմէլէրիլլէ հէմիւրի միւսթէրէմէսի Տիկին
Իսկէնտէրէ վէ սաիր ազրապասընա պէեանը
թաազիւթ վէ թէօլլիւթաթը սամէտանիւնէ
թէմէնի իյլէրիք:

Ճէնազէ ալալընըն իւնընը գիյրտէ տէրճ
իտէրիք:

ԲԱՐՁՐԱՊԱՏԻԻ

ՄԻՔԱՅԷԼ ՓԱՇԱ ՓՈՐԹՈՒԿԱԼ

ՆԱԽԱՐԱՐ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ԴԱՆՁՈՒՆ

Ի խոր սուգ համակելով իւր տիրապետած
Այրին, Ջաւահրնըն եւ համայն ազգակոնըն
եւ բարեկամը, հանգեաւ ի Տէր:

Առա կը հրաւիրեն իրենց բոլոր ծանօթ-
ները յուղարկաւորութեան տխուր հանդիսին՝
որ պիտի կատարուի Կիրակի, Նոյեմբեր 9/21,
Ժամը 5ին, ըստ Թրքաց, յ'Օրթաքիւլ՝ հան-
գուցիւն տան եւ գիւղին Եկեղեցւոյն մէջ:
Օրթաքիւլ, 8/20 Նոյեմբեր 1897

Կը խնդրուի յազգականաց եւ ի բարեկա-
մաց զանց առնել Մաղկեփունջ զրկելը:

ԽԱՋԻՆԻԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ
ՆԱԶԸՐԸ ԺԵՏԻՏԻ

Թէվճիւհաթ ճէտվէլինտէ կէօրիւլ-
տիւկիւ վէճիւ, Բօրթուգալ Միքայէլ
բաշանըն վուգուի վէֆաթըլա միւնհէլլ
գալան թաղիւնէի խասսաի Ծահանէ նէ-
զարէթի Շուրաի տէվէթ Միլքիւ տաիր-
էսի ազաի քիրամընտան վէ միլլէթի-
միւ միւթէհաիգանընտան սատա Սադըզ
Յովհաննէս էֆ. հազրէթլէրիւնէ թէֆիլիգ
պուլորուպ տուր:

Սադըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթլէ-
րիւնի միլլէթիմիգտէ պիւմէնէ, թանը-
մաեան եօզ տուր: Միւթէվէր պիր էր-
մէնի-գաթօլիք ֆաթիլեաքընա մէնսուպ
օլուպ, պուրատա իւլումը իպթիտաիր-

եթիւնի թահսիլտէն սօնրա Մուրատ-
Ռաֆայէլեան մէթլէպիւնէ կէօնտէրիւթիւ,
վէճուրատա զէքեա վէ տիրաեթլիլլէ րիւ-
ֆէզապ միւնընտա թէմէյիւլ Իտէ-
րէք, իքմալը իւլուսընտա, Տէրիստատէ.
թէ ալտէթլէ, Պապը Ալիեթ միւթէր-
ճիմիլքլէ տալիլ օլուպ, միւթէվէֆա
Ֆուաթ վէ Ալի բաշալար գէմանընտա
իպրազը իեազաթ վէ էնլիեթլիլլէ միւլքիւ,
վէ թէտրիճէն իլէրլէեթէք, մազհարը
իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլմուշ, վէ սօն
վազըթլարտա Տիվանը մուհասէպաթ
միւտալի ումուսիլիկի վէ Շուրաի տէվ-
լէթ Միլքիւ տաիրէսի ազալըրըն հիւս-
նի իյֆա իյլէմիւ վէ հէման հէր իսլահաթ
վէ թանգիւթաթ գօմիսիօնու թէշիլլինտէ
Սադըզ Յովհաննէս էֆ. իտի ազա թալիւն
օլունուպ տուր:

Միւշարիլէյն հազրէթլէրի իսանը
թիւրքիւն բէք կիւզէլ պիւտիքտէն պաշ-
ա, խալի էճնէպի լիսանլարընա վէ
խուսուսիլլէ ֆիւնուր մալիեթ վէ ֆէննի
սէրվէթէ ֆէվզէլատէ վուգու ֆիւն-
թի ճիւհէթլիլլէ, պազը սատըր նէֆիւթ
նէշը իթմիւ վէ Միլքիւնէ մէթլէպիւն-
տէ մուալլիմիլլէրիլլէ խալի խըտմէթլէր-
տէ պուլունուպ, էգճիւլլէ ֆէննի սէր-
վէթ (էգօնօմի բօլիթիլլէ) իւզէրիւն
եազմը օլտըր պապը էսէրլէր, պիւ-
թիւն իսլամ վէ ումուժ Օսմանլը
էրպապը գալէմ վէ մալիւմաթը թարա-
ֆընտան ֆէվզէլատէ թազալի գըլըն.
մը տուր:

Պիւնէն ալէյն միւշարիլէյն հազրէթ-
լէրիւնի էօհտէի իեազաթլէնա՝ նէզարէ-
թի միւշարիլէյնանըն թէվճիւհի՝ մահա
նէ՝ մէրթէպէ թէվէճիւհաթը սէնիէի
հազրէթի Բատիլահիեթ նալի օլմուշ օլ-
տուղընա տէլիլ օլմաղէ, իշպու մէմու-
րիւնէթի մուհիմմէլէրիւնտէն տալաքը քէն-
տիլլէրիւնի թէպիլք իտէր, վէ մուվաֆ-
ֆաթըլլէթ թէմէնի իլլէրիլլէ:

Ա.Զ.Գ.Ա.ՅԻՆ

Եազարըրմըզ վէճիւ, Միւթէվէրան
Մէճիւսիւնի ինթիլիսապ գուրալարընը հա-
վի մէթլուպ գուլթուլարը, տիւն իտա-
րէ Մէճիւսիւնէ թէվիլիմ իտիլիպ, մուա-
եթնէ վէ թաստիլ տէն սօնրա, գուրա-
լարըն թաստալալար մէմուր գօմիսիօն
հէյեթլիլլէ թէվիլիմ օլունուպ, վէ իշպու
գօմիսիօնըն պու կիւնտէն իյֆաի վազի-
ֆէնէ պաշալաեազը իշիտիլլէ տիր:

Բօրթուգալ Միքայէլ բաշանըն
վուգուի վէֆաթը խապէր ալլընտըրըն-
տա, տիւն րիւթպ. Կ—Իսթիլլէ Ազար-
եան էֆ. հազրէթլէրի, միւթէվէֆանըն
Օրթաքէօյտէ վազը գօնազընա պիւլա-
զիմէ, զէվճէի միւթէտտէրէսիլլէ էվլատ-
լարընա րէսմի թաազիւնէթի իյֆա իթ-
տիլլէրի կիպի, տիկէր պապը րէհապիլ-
նի միւսթէրէմիսիմաթ վէ տիր պազը
միւթէվէրան տալի միւշարիլէյնի գօ-
նազընա կիտէրէք, վազիլիլլէ մէզքիւրէ-
եթի իյֆա իլլէմիլլէր տիր:

Մօնսէնեթ Պօնէթլի ճէնապիւրի՝
րէֆազաթընտա պիր գաշ րէհապիլլէ
միւսթէրէմէ օլարազ կէլէն կիւն էրմէ-
նի բաթրիք խանէսիւնէ ազիմէթլէ, բաթ-
րիք Ամեն. Օրմանեան Սրբազան հազ-
րէթլէրիւնէ իատէի գիւրէթի իթմիւ տիր:

Ինկիլթէրա Մէճիւսի մէպուսանը
ազալընտան Մ. Ետկար Մուշ սէֆարէ-
թիւն պաշ թէրմէմանը իլէ պիւլլէքտէ կէ-
չէն ազալաթ էրմէնի բաթրիք խանէսիւնի
զիեաթլէ իթմիւ իտէ տէ, Բաթրիք
Սրբազան հազրէթլէրիւնի օրատա պու-
լամալը տուր:

ԹԵՂՐԻՔ

Մա Էլ մեծանունի խապէր աւտըզըզա կէօրէ, Տիվանը մուհասէպաթ ազարի քերա- մընտան վէ միլիթիմիզ միւթէհաիգանընտան սաաաթէթու Գարազա Կարապետ էֆ. եէ, Պարանա տէվլէթի ֆէխիմէսի թարաֆընտան Լէթիօն տ'Օնէօր նիշանընըն Գրուա տը Շը- վալիեէ ըրեթպէսինտէն պիր գըթասը իթա օլուեմու, տուր:

Գարազա Կարապետ էֆ. նին՝ Պարանա տէվլէթի թարաֆընտան պու սուրէթլէ թալ- թիֆի՝ տէրքետար վէ միւսէլլէմ օլան տիրա- եէթ ու ֆէթանէթինին վէ Էլսինէի միւս- թէլիֆէ վէ մալիւմաթը իմիեէնէ վուգուէֆ- եէթինին տէվլէթի միւսարիէյն Դանիպին- տէն թազաիր օլուեմասընա տէլիլ օլմազլէ, պու վէսիլէ իլէ էֆլէնտի միւսարիէյնի խա- իսանէ թէպրիք իտէրիզ:

ՄԻԻՍԱԼԷԶԱ

Մուհաէտէի սուլհիէնին միւզա- քէրաթը խալլի իլէրլէմիշ օլտըզընտան, պիր իքի իճթիմա տահա վուգուէի իլէ, մուհաէտէի գաթիլէնին իմզալանաճաղը մէմուլ տուր:

Տիկէր թարաֆտան մուխապէրաթը սուլհիէնէ եագընտա պիր հիւսնինէթի- ճէ հասըլ իճմէզսէ, պիւեիւք տէվլէթ- լէրին թէվլասաիւթինին միւսաճաթ ի- տիլէնէկի՝ իսթանպուլտան նոյ. Ծ թարի- խիլլէ էնէպի զաթթալարընա պա թէ- լէկրաֆ պիւտիլիմիշ տիր: իզ տամ՝ պու խապէրէ ինանմաեօր:

Աթինա վէ Բիրէ Օսմ. պաշ գօնս- լուու իլէ Շիրա վէ Բաթրա Գօնսօլս- լարը՝ մաեթթիլէրիլէ պիրիքտէ մահէլի մէմուրիեթթիլէրինէ կիթմիլլէր տիր:

Եունան խարիճիեէ նազըրը սապըզը Մ. Սգուշէսին մէմուրէն Բէթրէսպուր- կա կիտէնէկի շուեու պուլմուշ իսէ տէ, մուսախարէն թէքզիպ իտիմիշ տիր:

Եունան պօրճարընըն թէսթիեէսինէ մէմուր օլան միւսթէլիլէ էնէպի գօմի- սիօնու՝ պօրճարըն թէսթիեէսի մատ- տէսիլլէ մէզուլլուրպ, ազալար իլէ մա- լիեէ նազըրը պէյնինտէ զուհուր իսէն պազը միւշքիւթ վէ իսթիւաֆ պէր թարաֆ իտիմիշ, վէ պիր ալտան գօ- միսիօնըն թէքթիլլէրնա հէր շէյ պի- թիպ, օլպապտէքի լաիհանըն Մէնիսի մէպուտան թազաթիմ՝ թալիէպիէնէկի մէմուլ պուլուեմու տուր:

Եունան հիւթիւմէթի, միւսալէ- հաի գաթիլէ ահանաճէսինին ազալըն- տան վէ գօնսօլսուրպ շարթարըլլա Գարիթիւսաթիւար մէսէլէսինին թէս- վիեէսինտէն սօնրա գօնսօլսարընը թիւրքիւսա կէօնտէրմէնէ գարար վէր- միշ տիր:

Էվրօրա զազէթալարընըն գալիինէ, հիւթիւմէթի Սէնիէ՝ թէսալա թահաթի տի հուտուտ գօմիսիօնընըն մուսալէ- թի տէվլէթի Ալիեէ լէհինտէ օլմասը լազըմկէլտիլիլէրնա պահալա, պու մուս- մէլէ հազ գընտա սիւֆէրաեա պիր գը- թա իթիւրազնամէ թազաթիմիլի տիր:

Եունան իսթիգրազընա Պարանա, ին- կիլիէրրա վէ Բուսիանը քէֆալէթ ի- տէնէքլէրի թէքթիպ իտիլիեօր: Մուսազ- գամ տէվլէթլէր օլպապտէ հէնուզ պիր գարար վէրմէմիլլէր տիր:

ԿԻՐԻՏ

Հանիա Բուս գօնսօլսուր՝ Չար թա- րաֆընտան Գանտիւ, Բէսմօ վէ Հանիա ֆուգարասը իլին մուհիմմէ պիր մէպ- լաղ իթա իտիլտիլիլին մահէլի Բուս մէթրօպօլիտինէ պիւտիլիլ տիր:

Ալմանիանըն՝ քրէնո Շառապուրկ- Լիթրէի հիրիտ վալիլիլինէ թէքլիֆ իթ- մէք ֆիքրինտէ պուլընտըր թէքզիպ օլուեմու տուր:

Շիրա իլէ հիրիտ արապընտա իլլէ- մէքտէ օլան թըրիթօն նամ ինկ. վարօ- րու՝ Սուտա իմանընտա ամիրալարըն էմիր իւզէրինէ ալըգօնուլմուշ տուր: Սէպէպի մարիւմ տէյիլ իսէ տէ, էս- նտի հարէքէթտէ ամիրալարըն էմիրինէ Կարշի Էլմիշ օլտըր գանն օլուեմու տուր:

Կէչէնտէ հիրիտէ վասըլ օլան Բու- սաքիլի Հանիա գըլլասընտա իքեան իտիլիլ տիր:

Հիրիտտէ պուլուեմու Ալման ասաքի- րինին պու կիւն մէմէքէթլէրինէ միւ- թէվլէնհիսէն ճէգիլէտէն հարէքէթ ի- տէնէքլէրի զազէթալարտա օգուեմու տուր:

ԹԵՎԱԼԷԶԱԹ

Խազինէի խասաի Շահանէ նէգարէ- թի՝ Շուրաի Միլքէ տարիէսի ազալըն տան սաաաթէթու Յովհաննէն էֆէնտի հազրէթլէրինէ, Կիլիլն սէֆարէթինէ՝ Պէլկրատ սէ իրիսազըր թէվլիֆ քաշա Պէլկրատ սէֆարէթինէ՝ Մէքլէպի Հար պիլէ տէրս նազըր՝ միւրալա իպրահիմ Ֆէթհի պէյ, Ատանա վալի վէքեալէթի- նէ՝ Ատանա գօմանտանը ֆէրիզ Շաքիր քաշա, Մէրսին միւթէսարըրըր վէ- քեալէթինէ՝ Ատանա վալի մուսալինի Հաճի Բէշիտ քաշաեա լիէվլիֆ: Մաթ- պուաթը տալիլիլէ իտարէսի միւսթէ- յիլի սանիսի Բէշատ պէյն ու լէա սա- նիսի ըրեթպէսի թէվլէն, վան վիւսեէ- թի մահէքէթի իսթիւաֆիլիլէթի ճէգա տարիէսի ըրեաաթի Հալէպ վիւսեէթի իսթիւաֆ միւստաթի ումուսթիլիլտէն միւսֆալլ: Հիւսէյին Սամի էֆ. եէ թէֆ- վիլ: Էլասոնա գօմանտանըրնտան մէ- մուրէն Եանիտա կէօնտէրիլիլ օլան միլիլիվա Ալի քաշաեա ֆէրիզիք, Չէյ- թուս գօմանտանը Էսատ պէյն միւրա- լալլիք ըրեթպէլէրի թէվլէն: Մաթ- պուաթը տալիլիլէ իտարէսի էվրազ մէմուրը Վէհպի պէյն Յիւնհիւ, վէ իսթիլիլտան Բասիմ էֆ. եէ կիւն- ճիւ Մէնիտի նիշանլարը իհսան պուլ- ըուլմու տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւն սէլաճըք րէսմի ալիսինտէ, Ալմա- լիա սէֆիլիլ իլէ միւսթէլարը վէ տիկէր պա- ղը մաեթթի, Սըրպիա պաշ վէքլիլ իլէ մախ- տուր, քէրիմէսի, իւշ մաեթթի, Սըրպիա սէֆարէթի պաշլէթէրմէն Սամանճեան վէ Սըրպիա պաշ վէքեալէթի քաթիլիլ խուսու- սիսի Մ. Թադէն Թէրիսան վէ իքի եէկէնի, Խաքանիա վէ Ֆիլէմէնք սէֆիլիլէրիլ պաշ թէրմէնտարը վէ գէվաթը միւթէպէրէ հազըր պուլուեմու, իհապ իտէնլէր պիլ վաթթա նախի իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլ- մուլլար տուր:

Սէլաճըքտան սօնրա Ալմանիա սէֆի- լի սուրէթի խուսուսիլէտէ հուզուրը Բա- տիլահիլէ գապուլ պուլլուլմու տուր:

Իւնշէնպիլի կիւնիւ Ալմանիա սէֆիլիլ ճէտիսի պարօն Մարշալ՝ իթիմուտանմէլ- լիլին թազաթի իլին հուզուրը Շահանէնէ գապուլ պուլլուլմու, վէ պատէհու Պապը Ալիէ կիտէրէք, սատրապամ վէ խարիճիեէ նազըրը հազարաթընը զիեարէթ իթտիլլէն սօնրա, սէֆարէթիսանէնէ պաթէթ իլլէմիշ- լէր տիր: Միւթէպէլէրն սատրապամ վէ խարիճիեէ նազըրը հազարաթը, Ալմանիա սէֆարէթիսանէսինէ կէլէրէք, սէֆիլիլ միւ- շարիլլէյն իեաաթի զիեարէթ իթմիլլէր տիր: Եվլէլէր կիւն Բուս քաթիլիլ էֆ.

Սըրպիա սէֆարէթիսանէսինտէ Մ. վլաաաան Եօրիլէվիլի զիեարէթ իթմիլ տիր:

Բուսանիա սէֆիլիլ տիւն շէհրիլիլէ պաթէթ իլլէմիշ տիր:

Օսմ. պանգասը՝ 800 պին իրալըր իս- թիգրապ հիսապընա մահսուպէն թէլէտիեա- թա պաշլաճը տուր:

Մալիլէնէ մէսէլլէրլէ իլթիլալ իթ- մէք էւզրէ րուսուսաթ էմինի նազիլի քա- շանըն թաթըր ըրեաաթիլինտէ պիր գօմիսիօն թէլէթ օլուեմու տուր:

Շաքիր քաշա՝ Էրգրուս հասախանէլէ- ըր իլին Ատիլէն նէգարէթինէ պիր լաիհա կէօնտէրմիշ տիր:

Բուս քաթիլիլիլտանիլ Սըրպ քիլի- սէսի պէյնինտէթի իսթիլաֆաթին իէթպիլէ- սի իլին մուսապէրէ իտիլմէքտէ տիր:

Տէվաթիլիլ րէսմիլէ մէմուրիլլէ վէ քէ- թէպէսինէ պիրէր մաալ թէվլէրինէ պաշլա- ճը տուր:

Սալը կիւնիւ մէմիսի վիւքլա սէրալ- տա սատրապամ հազրէթլէրինին ըրեաաթի ալթընտա ինթիմա իթմիլ, վէ սաաթ Տէ- քաաար միւզաթէրաթ իլէ մէշուլ օլտուլ- տան սօնրա, մազաճը ալիլէրինի թէլիլիֆ իթմիլլէր տիր:

Սըրպիա գրալը՝ Տէրիսաաաթթ Բուսիա սէֆարէթի միւսթէլարը Մ. Եատօվաքիէ վէ Բուս քաթիլիլտանիլտան պիւսիւք Լօ- ղօթէթինէ Թազօվօ նիշանընը պիւսիւք խաշըն, սէֆարէթ պաշ թէրմէմանը Մ. Մազսիմօվա Սէն Սաֆա նիշանընը պիւ- եիւք խաշըն վէ սէֆարէթին տիկէր պազը մէմուրարընա միւսթէլիլիլ նիշանլար իթա իլլէմիշ տիր:

Սըրպիա պաշ վէքլիլ Մ. վլաաաան Եօր- կէվիլ՝ կէչէն կիւն Բուս քաթիլիլ էֆլէն- տիլիլ զիեարէթլէ, պիր սաաթ գաաար կէ- ըրեթպէլլէր տիր:

Բուսիանըն Ագալէնիլ տօնանմաար զեկ- տիլլէր իպթիւալարընտա իպմիլլէ վասըլ օլաճաճ տուր:

Բէթի շիրքէթինին միւսթիլլէրի կէլէ- ճէք հաթթա շիրքէթին Տէրիսաաաթթ մէր- քէթի իտարէսինի խաա իլին Բարիստէ իճ- թիմա իտէնէքլէր տիր:

Բուսիա սէֆիլիլ ճէտիսի Մ. Չիւս- վիլիլ իլէ սէֆարէթի մէքթիլլէր պաշ քեա- թիլիլ Մ. Չէրպաշէֆ՝ տիրիլին Բուսիա իմ- քրաթթ օր վէ իթէրաթթ օրիցաաթ թարաֆա- ընտան գապուլ իտիլիլլէր տիր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

Պազը տիւքքեանճուրա՝ պուլուտան էվլէն էսկի օգգա իլին իսթիլտիլլէրի ֆի- եաթը շիմաթի քիւս իլին իսթիլմէքտէ, վէ է- հալի պու եիւզտէն եիւզտէ 22 գարար իթ- մէքտէ էվլէմէլէ քէթիլլէրին իլին, հիւ- քիւմէթ, 100 օգգա քէթիլլէր 50 զրուլա ստիլմաեք էմր իլլէտիլիլ հալտէ, պուլլար՝ 100 քիլօեու եանի 78 օգգաեք 50 զրուլա սաթ մազտա օլտուլլարընտան պահալա, Մօ- նիլթէթ՝ միլիլինին նազարը տիգգաթընը տալլէթ իտիլլէր:

—Քանհատան իսթանպուլ պուլիսիայի կէ-
թրմէքտէ օլան Ալէքսիս նամ վարօր՝ կէ-
չէն հուսան կիւնիւ Շիւէ սահիլինտէ գա-
նալարա շարքարագ, զարգ օլուպ, 40 նէ-
ֆէր թայֆուսնտան 3 իւ գուրթուլուռ
տուր:

—Կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ Գարա-
տէնիպտէ հիւրմ իտէն ֆուրթուլուռտու, Օս-
մանլը պանտէրալը վէ քէրէսթէ երեքիւ
պիր կէմի պաթմը, ֆազաթ 7 նէֆէր թայ-
ֆուսնտան գուրթուրալար թարաֆընտան
գուրթուրմը տար:

—Էտիրնէտէ Տիգրան էֆ. Գալստեան
իսթինտէ պիր տէլիգանիւ՝ խայրի վազրթ
պօտա գալմասնտան մէյնու օլարագ,
քէնտիւնի նէհրէ աթարագ թէլէֆի նէֆս
իյէմիւ տիր:

—Գարատէնիպտէ պիր վաթօրն գաղա-
զէտէ օլուռըն իշիտիւմիւ իսէ տէ, թաֆ-
սիլիթ ալընամմը տըր: —Ապտ էլ Գաաէր
նամ վաթօրն շէհրիւմիւ իմանընա կէնիւ
մէսինտէն նալի զարգ օլուռըն պիր արա
գանն օլուռըն իսէ տէ, մուսիսարէն մէյ-
քիւր վաթօրն Սինօլ իմանընա սըղընմը վէ
օլուռտան էրէյիլիէ կէլէրէք քէմիւր ալ-
մագա օլուռըն թահգըգ գըլընմը տըր:

—Ֆիրիպէտէ սուղըն շիտէթիւնտէն
նէհրէր տոնմը, վէ տաղար գար իւն
գալանմը տըր: Միգան իւլհապա օղթըր
տան 5-8 տէրէնէ աշաղը տիւլմիւ տիւր:

—Պրուստա տախի պու կիւնիւրտէ բէք
չօգ գար եաղմը, քէմիւրիւն ֆիւսթը
հիւքսէլմիւ, վէ ֆուգարաեա, պէլէտիւնէ
իւսարէսի, քիւսու 15 բարատան քէմիւր
տալըթ տըրմը տըր:

—Կէչէն կիւն Գալմաստ Գրէտի Լիօ-
նէ պանգասընտ հալա կաղընն սաաթը
էվէլէնէ թամիր իտիւլպ, էյիճէ գաթանմա-
տըղընտան, գօգու բէյտա օլմանա պաշլա-
մը, վէ կէն վազըթ պանգանն իքի խըր-
վաթ պէքմիս սաաթը գաթամագ իշին ա-
շաղընա էնիպ, պուռնարտան պիրի գարա-
նըգա պիր քիւլիթ թուրքուռընմագա,
պիր բաթլանը վուգու պուլմը, վէ իքի-
սի տէ եարալանմը, խուսուսիյէ պիրիւն
պաշը թէքմիւն եանմը տըր: Տէրհալ
տիկէր պէքմիւր եարալանմ եէթիւլպ, պուռ-
նարտան պիրի տախի եարալանմը, վէ այնի-
վազըթ տա սօգագտան կաղըն եօլու գա-
թանմագա, պիւսիւք պիր ֆէնալըղըն էօնիւ
ալընմը տըր:

—Իզմիտ, Չաթալմա վէ տիկէր մահէլ-
լէրանն պու կիւնիւրտէ շէհրիւմիւ խայրի
քէմիւր տահա կէթիւրիւմիւ տիր:

—Միւթէվէֆա պարոն Հիրիւն զէվէսի
թարաֆընտան պէհան օլուռտան արգու մու-
հիպիւնէ, Ռու մէլի շըմէնտըֆէր գուլմանիւս-
սը 1891տէն էվէլ գուլմանիւնն խըտ-
մէթիւնտէ պուլուռտան մէմուրիյն իւն պուռ-
նարտան զէվէթ իտէնիւրիւն զէվէնիւրիւնէ
վէ էվլաուարընա պիր սէնիլիք մաաշարընա
մուստիւր պիր մէպուլ թէվիլ իթմիւ տիր:

—Պու թէվիլ թախալ օլուռտան մէպուլ
պիր միւսն ֆուռագա պալիւ օլմուռ տուր:

—Սուսուրթալըգա պուլուռտան Սաիգա
նամ թօրթուս վաթօրն տիւն շէհրիւմիւ
կէլմիւ տիր:

—Կօլաստան ԿՅՈ նէֆէր խասթա տաքէր
մէմիւքէթիւրիւնէ կէօնտէրիւմիւ տիր:

—Ռուսիտան Հալէպ գօնսօլսը վէֆաթ
իթմիւ տիր:

—Իսթանպուլ Մալիկէ նէպարէթի գար-
ընընտա քաղաքը նուրլտտին էֆ. Կէչէն
սապան քէնտիւնի թէլէֆ իթմէ իսթէմիւ
իսէ տէ, մուվաֆֆա օլմամը տըր: Սա-
րասը բէք աղըր իմիւ:

—Չըգան սէն թաղսիւ պաղլէսի միւս-
թէնիլի Տիմիթի Սուսուրթուրն գաթիլի
Կիրիւլի Գօթիլ իտամ ճէգասընա մահքիւմ
օլմուռ տուր:

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՐ

Պատէհու արգատաշընն մուսվէնէթիւն
Մարիւր գալտըրըպ շիֆթիկէ կէօթիւր-
տիւլէր:

Ժան Վիօլէն՝ բէտէրինն եանընտա եա-
լընը գալտը: Կիճէնն տէրին սուսուղըն
իշինտէ պիր շարքէք սաաթ կէլտի: Միւթէլա-
գըպէն սիւրաթիւ կէլմէքտէ օլան պիր արա-
պանն հալիլիէ կիրաիկի իշիտիւտի: Վա-
լանթէն տէ պուռնու արգատաշընտան աթընը
գօլտուրարագ կէլիւթուռ:

Արապա տուրտու, վէ պուռնու իշինտէն
պիր տաթէ էնմէքէ, Վալանթէնն բէհպէր-
իկիւլէ, պապա Վիօլէնն էվէիկէպիւնէ տօգ-
րու իւլէրիտի: Պու տաթէ, աղլամագտա օ-
լան շիֆթիւք սահիլիւնէ պաղարագ, գա-
րուռնու էշիկիւնտէ տուրտու:

Ժան՝ մէրգուռու կէօրմէքէ, աեաղա
գալտը:

Միւստաի ումուսի օլան պու շախս,
գըրգ գըրգ պէլ եալարընտա ուղուս պօյ-
ու, կէօթէրիւլի, վէ գըր գարընմը օլան
քէթանէ բէնկի սագալէնա ըաղմէն, գա-
տընարա մարսուս կիւլէլիքտէ իտի:

Միւստաի ումուսի ճիւնտէթ օտաւընը
մուսիւնէն իւն, Վիօլէնն վէֆաթ իթմիւ
օլուռընա, վէ պու վէֆաթըն՝ պօղաղըն-
տան պօղուրագ վուգուս կէլմիւ իտուկի-
նէ թէլէմիւ օլուռ:

—Պիր հէքիւմ կէթ իտիւլի՞դ մի:

—Նայր, օլ գատար աթիւսթ օլտուս
թի:

—Լաթին զալիպա զէվէնիւք եարալան-
մը տըր, Լուվիէրտէ պէնի պուլմանա կէլմիւ
օլան շախս՝ վուգուս հալի պանա աեթիւթը:

—Տօղրու տուր, աեմագ եարասը բէք
աղըր տէյիւ տիր գանն իտիւլի:

—Պու պապտէ սիլ նէ՞ պիլիսուռնուգ:
Վիօլէն ճէվապ վիրմէտի: Միւստաի ու-
մուսի պիր գարթ իւզէրիւնէ գուրըն գա-
լէմ իւն պիր շէյ եաղըպ, պուռնու Վալան-
թէնէ վիրէրէք:

—Չարուգ քէօյէ կիւրին, արապամա օ-
թուրուս վէ պիր հէքիւմ պուլուպ կէթ իրին,
տէտի:

—Իքի հէքիւմ վար տըր, հա՞նկըսընը
կէթ իրէքիւմ:

—Տօգթօր Մօրօեու:
Վալանթէն կիթտի: Մէրգուռուս հալի-
տէն կէլտիկի իշիտիւտի:

Միւստ ումուսի: —Պիւտիւլէրիւքիւն Նաղլ
իտին:

Վիօլէն ումուսիւրըն շէքէրէք:
—Պու խուսուստա պէն սիլէ հիւ պիր
շէյ տիւնէմէմ, շիւնքի ուեուեօրտուս, պէնի
ուեանտըրմանա կէլտիւլէրիւնտէ, ճիւնտէթ
վուգու պուլմուռ, հէր շէյ օլմուռ իտի, տէ-
յի պէհան իյէտի:

—Սիլի քիւլէր ուեանտըրտըլար:

—Սըղմէթ քեարըլարմ:

Ժան՝ սապըգ տաքէր օլան վէ օլ էսնա-
տէ աշըգ պուլուռնա գաթուռնու էշիկիւնտէ
տուրտան խըղմէթ քեարընը կէօթէրէրէք:

—Ուեանտըրմանա պիրի պու տուր,
քէնտիւնի իսթիւկապ իտին: Իշիլի կիր
Պիլէպ, տէտի:

—Բէք էյի, պէնի եալընը պարագըն, վէ
սիլ զէվէնիւք եանընա ալտէթ իտին:

(Տնկալ)

ԳԱԼԱԹԱ ՊԵՐՍԱՍԵ

Ճուժ. իրթ. 8 Նոյեմբեր

Գանալիս պու սապան աշըրտը Ղր. 24 07
Շըմէնտըֆէր պու սապան Գր. 443 25

Պանգ Օթիւման 9. 1. 15

ԱԳՁԵ ՖԻՍԱԹԸ	
Մէճիւրի	107 29
Պէլիք	403
Մէթալիք	97 20
Ինկ լիւսսը	109 36
Բօլ էմէրիւ	89 25
20 ֆրա պլըգ	87 40
Գրիմից	54 06
Բուպի քիւլար	8 55

ՊԱՆԳ ԵՍԵՐԻԱԼ ՍԹԹՈՍԱՆՆԸ

ԱՆՍՆԻՍ՝ ՇԻՐԻԼԻԻ

Սերմանէսի 10,000,000 իշա տըր

Մէրքէգի խտարէսի Գալմաստա տըր:

Իսթանպուլտա, Համիտիէ հատուէսիւն
Թօմսն խանընտա, վէ Պէյօղլուռտա Տօղրու
եօլտա 190 նուսէրօլու տալիւտէ պիրիւր շիւ-
պէսի վար տըր:

Հօնտա վէ Բարիստէ պիրիւր խա-
նէսի մէվէնա տըր:

(Շիւպէլէր)

Անիւսալիս	Ատանա	Այտըն	Հալէպ
Իսկէնտէրիէ	Էտիրնէ	Էնգարի	Պալտա
Պէյրուի	Պրուսա	Շամ	Պօնա
Հարնագա	Պահրիէ	Լիմասու	Մէրսին
Նաղէլի	Նիգօսիա	Իւշագ	Ֆիլիպէ
Բօրսալիս	Բուսնուգ	Սէլաիք	Սամսոն
Իզմիւր	Սօֆիա	Թրակիպոն	

Պանգը Սամսոնի թահպիւթ վէ եա պու-
նա միւստալի շիւրաղ տէրօղիթօ խտիւլսի
մուգապիլիւնտէ, գաթի վէտա իւն վէ եա
հիսապը ճարի իւզէր ագէլ իգրագ, վէ կէ-
րէք մէմալիք Շահանէ վէ կէրէք մէմա լքի
էնէպիւն իշին շէք վէ ըօլիւա մուս հաթը
Էնրա օլուռտա կիւլի, քիւլըլէթ էնեա
վէ սէնէտ տախի հըֆիլ խտիւլի, վէ հիսապը
ճարի աշըրտ:

Պուռտան պաղագ մէմալիք Շահանէ վէ
մէմալիք էնէպիւնտէ գուրօնար պէտէլի-
նին իսթիւթալը սէնիլիք թէլէտիւթը վէ
մէսքիւք եաթ ալագ ու իթասը իւն պօլտաեա
աթու մուսմէլտի տախի տէլիւ հոթ օլու-
ռուր:

Պանգը Սամսոնի գաթի վատէ իւն զէ
ֆաիլ մուգապիլիւնտէ ագէլ գապու խտիւլ:
Պու վատէ պիր սէնիլիք օլուր իսէ ֆաիլի-
նին միգտարը երեպտէ 2 պշ, 3 պշ օլուր
իսէ, ֆաիլ երեպտէ 4 պշ, վէ 3 պշ օլուր
իսէ, ֆաիլ 110տէ 1 ըստտէսիւնտէ պու-
լուռուր:

Պանգը Սամսոնին իսթանպուլ խտարէ-
սի խանէսի, սալէատէ պէհան օլուռտան մուս-
մէլտիտան պաշգա, էմթաթ թիւճարիէ իւ-
զէրիւն, ագէլ իգրագ իյէտիլի կիւլի, տէքօ
գիթօ հալիւնտէ էնէպիւ թիւճարիէ տախի գա-
պու խտիւլ: Պէյօղլուռտա շիւպէսի տա-
խի՝ էմթաթ թիւճարիէ միւսթէնն օլմա-
րիւքիւ, եօղարտա պէքի օլուռտան պիւլիւմէ
մուսմէլտիլ իյիֆա իւն պուռնուս պաղագ Բու-
մէլի շըմէնտըֆէր թահպիւթ իւն Լիւսը
Բարի, Բանամա վէ սալի իգրամիլի թահ-
վիւթա տալիւր ուիւգ ու իթա մուսմէլտիւ:
Նը իճրա իյէլի:

Ի թանպուլ խտարէսի խանէսի վէ Պէյօղլու
շիւպէի՝ Բումէլի շըմէնտըֆէր թահպիւթ ը
բօմէսիւրի տախի ֆիւրուլթ վէ 50 վրանա
գատար օլմագ իւզիւ երեպտէ 3 ֆաիլ մու-
գապիլիւնտէ հիսապը ճարի իւն սգէլ գա-
պու խտիւլիւր:

5-8

ԱՍՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՎԵ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԵԻԱ

ՅԱՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՇԵԱՆ